

Žalobca na podporu svojich tvrdení uvádza:

- porušenie článkov 5, 7 a 26 služobného poriadku;
- porušenie článkov 43 a 45 služobného poriadku a jeho všeobecných vykonávacích ustanovení;
- porušenie zásady súladu medzi triedou a zamestnaním;
- porušenie zásady služobného postupu;
- porušenie zásady rovnosti zaobchádzania a nediskriminácie.

Žalobca sa domnieva, že pridelením jedného bodu za rok zaradenia v triede, tak ako to upravuje článok 12 odsek 3 všeobecných vykonávacích ustanovení k článku 45 služobného poriadku, sa úradníkovi, ktorý môže byť povýšený, zvýhodňuje počet rokov jeho zaradenia v triede pred jeho skutočnými zásluhami preukázanými počas rokov, ktoré sú predmetom vykonanej správy o hodnotení.

Žaloba podaná dňa 6. júla 2004: Jean-Paul Keppenne proti Komisii Európskych spoločenstiev

(Vec T-272/04)

(2004/C 273/57)

(Jazyk konania: francúzština)

Jean-Paul Keppenne, bytom Etterbeek (Belgicko), v zastúpení: Paul-Emmanuel Ghislain, advokát, podal 6. júla 2004 na Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev žalobu proti Komisii Európskych spoločenstiev.

Žalobca navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

- zrušil rozhodnutie Komisie nezvýšiť počet prioritných bodov GR, ktoré boli žalobcovi pridelené v rámci hodnoteného obdobia 2003 a nepovýšiť žalobcu na platovú triedu A5 v rámci povyšovania v roku 2003;
- zaviazal Komisiu zaplatiť žalobcovi sumu 3 000 eur ako náhradu morálnej ujmy, ktorú utrpel;
- zaviazal Komisiu Európskych spoločenstiev nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca, úradník Komisie, chce dokázať, že rozhodnutie o jeho nepovýšení je nezákonné, jednak preto, že je skrytou sankciou

za jeho pridelenie na Súdny dvor od roku 1996 do roku 2003 a jednak kvôli tomu, že rozhodnutie nevzalo primeraným spôsobom do úvahy zásluhy žalobcu.

Na podporu svojej žaloby sa žalobca dovoľáva:

- porušenia princípu zákazu diskriminácie, porušenia článku 2 ods. 1 všeobecných vykonávacích ustanovení článku 45 služobného poriadku a zneužitia právomoci;
- porušenia článku 6 ods. 3 písm. ii) a ods. 4 písm. a) všeobecných vykonávacích ustanovení článku 45 služobného poriadku a porušenia princípu proporcionality;
- porušenia článku 12 ods. 3 písm. a) všeobecných vykonávacích ustanovení článku 45 služobného poriadku;
- porušenia článku 2 ods. 1 pododsek 2 všeobecných vykonávacích ustanovení článku 43 služobného poriadku;
- porušenia článku 45 ods. 1 služobného poriadku.

Žalobca sa podporne dovoľáva porušenia povinnosti odôvodnenia a článku 13 všeobecných vykonávacích ustanovení článku 45 služobného poriadku.

Žaloba podaná dňa 16. júla 2004: Enviro Tech Europe, Ltd. a Enviro Tech International, Inc. proti Komisii Európskych spoločenstiev

(Vec T-291/04)

(2004/C 273/58)

(Jazyk konania: angličtina)

Enviro Tech Europe, Ltd., so sídlom v Kingston upon Thames (Spojené kráľovstvo) a Enviro Tech International, Inc., so sídlom v Illinois (Spojené štáty americké), v zastúpení: C. Mereu a K. Van Maldegem, advokáti, podali 16. júla 2004 na Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev žalobu proti Komisii Európskych spoločenstiev.

Žalobca navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

- I. čiastočne zrušil smernicu Komisie 2004/73/ES z 29. apríla 2004 (Ú. v. EÚ L 152, s. 1) čo sa týka uvedenia nPB ako vysoko aktívnej horľaviny (R11) a látky kategórie 2 pre reprodukčnú toxicitu (R 60);

- II. vyslovil, že Komisia je zodpovedná za škody utrpené žalobcami pred začatím konania a počas konania o tejto žalobe v dôsledku protiprávneho konania Komisie, ktoré zahŕňa napríklad odmietnutie žiadosti žalobcu a s tým spojené prijatie napadnutého rozhodnutia a ďalej, že Komisia je povinná zaplatiť žalobcom náhradu škody v predbežnej výške 350 000 EUR;
- III. vyslovil, že Komisia je zodpovedná za bezprostredne hroziace straty a škody predvídateľné s dostatočnou určitosťou, a to aj vtedy, ak výška týchto strát a škôd nemôže byť presne určená;
- IV. zaviazal Komisiu nahradiť všetky trovy konania, ako aj výdavky s ním spojené.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca požaduje čiastočné zrušenie smernice Komisie 2004/73/ES z 29. apríla 2004, prispôsobujúcej dvadsiaty deviaty krát smernicu Rady 67/548/EHS o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania nebezpečných látok technickému pokroku⁽¹⁾ v rozsahu, v akom sa vzťahuje na klasifikáciu n-propyl bromidu.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia použité v tejto veci sú obdobné tým, ktoré boli použité vo veci T-422/03, *Enviro Tech Europe a Enviro Tech International proti Komisii* (Ú. v. EÚ C 47, 2004, s. 35).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 152, s. 1

Žaloba podaná dňa 4. augusta 2004: Vladimír Bouček proti Komisii Európskych spoločenstiev

(Vec T-318/04)

(2004/C 273/59)

(Jazyk konania: nemčina)

Vladimír Bouček, bytom Praha (Česká republika), v zastúpení: Libuše Krafftová, podal 4. augusta 2004 na Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev žalobu proti Komisii Európskych spoločenstiev.

Žalobca navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

- zrušil rozhodnutie z 29. marca 2004 o nepripustení žalobcu na písomný test výberového konania podľa Úradného vestníka C 120 A/13;
- uviedol žalobcu späť do stavu pred vydaním rozhodnutia o nepripustení z 29. marca 2004;
- zaviazal Komisiu Európskych spoločenstiev nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca sa prihlásil do výberového konania EÚVP/A/2/03 na vytvorenie rezervy pomocných referentov (A 8) českej štátnej príslušnosti. Podľa oznámenia o výberovom konaní sa prihláška musela podať prostredníctvom internetu. Napadnutým rozhodnutím bola prihláška žalobcu odmietnutá s odôvodnením, že ju žalobca nepodal v stanovenej lehote.

Žalobca napáda toto rozhodnutie. Uvádza, že žalovaný výnimočne neposlal uchádzačom e-mailovú správu za účelom oznámenia výsledkov predbežných testov a s tým spojenú výzvu, aby mu v lehote do troch týždňov doručili svoje osobné podklady, hoci žalovaný takto konal vo všetkých ostatných fázach výberového konania. Toto možno teda posudzovať len ako nekontinuitu, neprimeranosť a ťažkú formálnu chybu konania.

Žalobca ďalej uvádza, že svojvoľne, v rozpore so samotným účelom, boli vylúčení niekoľkí kvalifikovaní uchádzači, ktorí nemohli kvôli okolnostiam dodržať krátko určenú lehotu. Lehota kratšia ako tri týždne bola stanovená úplne neprimerane v porovnaní s celkovým trvaním konania v dĺžke deviatich mesiacov. Žalovaný dostatočne nezhodnotil význam tejto fázy výberového konania a neuplatnil vhodné opatrenia, aby o lehote informoval všetkých dovtedy úspešných uchádzačov. Tým zneužil priestor na konanie podľa svojho uváženia.

Žaloba podaná dňa 30. júla 2004 Triantafyllia Dionyssopoulou proti Rade Európskej únie

(Vec T-320/04)

(2004/C 273/60)

(Jazyk konania: francúzština)

Triantafyllia Dionyssopoulou, bytom v Norwich Norfolk (Spojené kráľovstvo), zastúpená Claude Quackels, advokátom, podala 30. júla 2004 na Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev žalobu proti Rade Európskej únie.